

1888-06-15

AFSENDER

Paul Dubois

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Afventer resumé + oversættelse

TRANSSKRIFTION

Paris le 15 Juin 1888

Cher Monsieur

Nous sommes très touchés, Madame Dubois et moi, de votre affectueuse réponse et de l'aimable invitation qu'elle contient & nous vous en remercions de tout coeur ainsi que Madame Jacobsen.

Si ma santé le permet, nous vous promettons de venir à Copenhague cet été. Mais il me sera impossible de quitter la Jeanne d'Arc avant le 1 Août. C'est tout juste si, en travaillant sans relâche je pourrai avoir terminé à cette époque le modèle en terre de la Jeanne d'Arc. Il ne me resterait à terminer en rentrant que le cheval.

Encore, serai-je peut être bien fatigué pour me mettre en voyage après ce travail forcé et sans doute il vaudrait mieux me reposer d'abord deux ou trois semaines au bord de la mer dans le nord de la France.

Ce serait plus facile aussi pour le travail de mon fils aîné qui sera libre un peu plus tard que moi.

Ne serait-il pas possible, au point de vue du climat, de partir pour Copenhague vers la fin d'Aout? & ne vous gênerions-nous pas à cette époque. Il ne doit pas y avoir de grande différence de température du commencement à la fin d'Aout ce me semble & j'espère que Madame Jacobsen aura pu se remettre complètement. Je vous prie de vouloir bien lui exprimer la bien vive gratitude de Madame P. Dubois ainsi que mes plus respectueux hommages.

Agréé je vous prie, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments les plus affectueux

P. Dubois

à cette époque le modèle
en terre de la Jeanne d'Arc.
Il ne me restera à termi-
ner en rentrant que le
cheval.
Ensuite, serai-je peut être
bien fatigué pour me mettre
en voyage après le travail
forcé et sans doute il vaudrait
mieux me reposer d'abord
deux ou trois semaines
au bord de la mer dans
le nord de la France.
Ce serait plus facile aussi
pour le travail de mon fils
aîné qui sera libre un

peu plus tard que moi.
Ne serait-il pas possible,
au point de vue du climat,
de partir pour Copenhague
vers la fin d'août? & me
vous gênerions - vous pas
à cette époque. Il ne doit
pas y avoir de grande diffé-
rence de température du
commencement à la fin
d'août ce me semble &
j'espère que Madame Jacob-
sen aura pu se remettre
complètement.
Je vous prie de vouloir bien
lui exprimer la bien vive
gratitude de Madame